



GÜNTHER^{GmbH}

Temperaturmesstechnik



MTS

Messtechnik Schaffhausen GmbH

Mühlenstrasse 4, CH-8260 Stein am Rhein

Telefon +41 52-672 50 00

Telefax +41 52-672 50 01

www.mts.ch, e-mail: info@mts.ch



Messen Prüfen Automatisieren www.mts.ch

Produktgruppe 54-WFL
Widerstandsthermometer mit
aufgeschweißten Blindflanschen



Anwendungsbeispiele für Widerstandsthermometer mit aufgeschweißten Blindflanschen:

-  Abfallverwertung / Müllverbrennung
-  Anlagen- und Maschinenbau
-  Automobilindustrie
-  Chemieindustrie
-  Laboratorien
-  Energieerzeugung

54-WFL

Widerstandsthermometer mit aufgeschweißten Blindflanschen

Widerstandsthermometer mit aufgeschweißten Blindflanschen (54-WFL) werden für Temperaturmessungen in gasförmigen oder flüssigen Medien wie Luft, Dampf, Wasser oder Öl verwendet.

Die Besonderheit dieser Fühler ist ein am jeweiligen Schutzrohr auf- bzw. angeschweißter Blindflansch, meist nach DIN EN 1092, durch den eine dichte Verbindung des Thermofühlers mit der jeweiligen Wandung von Über- bzw. Unterdruckanlagen, wie sie bspw. in Kraftwerken zu finden sind gewährleistet wird.

Die eingesetzten Schutzrohre und die daran angeschweißten Flansche sollten möglichst aus dem gleichen Material bestehen.

Wenn eine besonders schnelle Erfassung von Temperaturwechseln erforderlich ist, empfehlen wir den Einsatz von Fühlern mit verjüngter Schutzrohrspitze.

Für spezielle Anwendungen (Genauigkeit, Langzeitstabilität usw.) werden Messwiderstände mit eingegengter Toleranz verwendet. Die Widerstandswerte und Grenzabweichungen unserer Widerstandsthermometer entsprechen der Norm DIN EN 60751.

Unsere Widerstandsthermometer sind auch in der explosionsgeschützten ATEX-Variante erhältlich.





① Anschlusskopf

A	BUSH
B	BUZH
BUS	DL / MA
BUZ	

② Blindflansch nach DIN EN 1092

DN 10 - DN 100	PN 16
Werkstoff:	
WNr. St37-2	WNr. 1.4571
WNr. C22.8	Alloy C4

③ Außenschutzrohr (Werkstoff/Abmessung)

St. 35.8	WNr. 1.0305
rostfreier Stahl	WNr. 1.4571
X10Cr Al 24	WNr. 1.4762
X15CrNi Si 25 20	WNr. 1.4841
Inconel	WNr. 2.4816
Kanthal	
Alloy C4	
Durchmesser:	6 - 22 mm
Wandung:	0,75 - 3 mm

④ Mantelmesseinsätze

Mantel-Durchmesser:	2,0 - 8,0 mm
Spitze-Durchmesser:	2,0 - 10,0 mm
Schaltung:	
1 x Pt100 bis 3 x Pt100 Ohm	
2-Leiter bis 4-Leiter	

⑤ Bauform

nicht verjüngt
oder verjüngt auf 6 bis 15 mm

Beispiel einer gängiger Ausführung in dieser Produktgruppe:



Sonderlösungen wie z.B. hier nicht aufgeführte Materialien, Prozessanschlüsse, Zubehörteile, etc. sind auf Anfrage häufig realisierbar.

Sprechen Sie uns an!

54-WFL

Artikelnummerschlüssel

54 - WFL // Widerstandsthermometer mit aufgeschweisstem Blindflansch

Pt 100 Ohm m. Blindflansch

5 4 - /

Anschlusskopf

A	1	BUZ (M24 x 1,5)	6
	2	BUSH (M24 x 1,5)	7
BBK (M24 x 1,5)	3	BUZH (M24 x 1,5)	8
B (M24 x 1,5)	4	DL / MA (M10 x 1)	9
BUS (M24 x 1,5)	5		0

Einbaulänge / Halsrohrlänge
in mm

Mantelmesseinsätze

Mantel-ø [mm]	2,0	3,0	4,5	6,0	6,0	6,0	8,0	8,0	starre Ausführung
Spitze-ø [mm]	2,0	3,0	4,5	6,0	8,0	10,0	8,0	10,0	

Schaltung

1xPt100 Ohm 2-Leiter	00	10	20	30	40	50	60	70	80
1xPt100 Ohm 3-Leiter	01	11	21	31	41	51	61	71	81
1xPt100 Ohm 4-Leiter	02	12	22	32	42	52	62	72	82
2xPt100 Ohm 2-Leiter	03	13	23	33	43	53	63	73	83
2xPt100 Ohm 3-Leiter	04	14	24	34	44	54	64	74	84
3xPt100 Ohm 2-Leiter	05	15	25	35	45	55	65	75	85
2xPt100 Ohm 4-Leiter	06	16	26	36	46	56	66	76	86

Blindflansch nach DIN 2527

	St37-2	1.4571	C22.8	Alloy C4	
DN 10 PN 16	10	20	30	67	ohne
DN 15 PN 16	11	21	31	68	
DN 20 PN 16	12	22	32	69	00
DN 25 PN 16	13	23	33	70	
DN 32 PN 16	14	24	34	71	
DN 40 PN 16	15	25	35	72	
DN 50 PN 16	16	26	36	73	sonstige
DN 65 PN 16	17	27	37	74	
DN 80 PN 16	18	28	38	75	99
DN 100 PN 16	19	29	39	76	

Aussenschutzrohr Werkstoff / Abmessungen

	1.0305	1.4571	1.4762	1.4841	2.4816	Kanthal	Alloy C4	sonstige 99
6 x 0,75	01	12	23	34	45	56	67	
8 x 1	02	13	24	35	46	57	68	
9 x 1	03	14	25	36	47	58	69	
10 x 1,5	04	15	26	37	48	59	70	
11 x 1	05	16	27	38	49	50	71	
11 x 2	06	17	28	39	40	61	72	
12 x 1,5	07	18	29	30	51	62	73	
12 x 2,5	08	19	20	41	52	63	74	
15 x 2	09	10	31	42	53	64	75	
15 x 3	00	21	32	43	54	65	76	
22 x 2	11	22	33	44	55	66	77	

Bauform

Normal [Schutzrohr nicht verjüngt] 0

Schnellansprechend

	[Schutzrohr verjüngt]				
Schutzrohrspitze	15 mm ø	1	Schutzrohrspitze	10 mm ø	5
Schutzrohrspitze	12 mm ø	2	Schutzrohrspitze	8 mm ø	6
Schutzrohrspitze	9 mm ø	3			
Schutzrohrspitze	6 mm ø	4	Sonstige		9

Sonderanfertigungen:

5 4 - /

fortlaufende Nr.

Einbaulänge / Halsrohrlänge
in mm



MTS Messtechnik
Schaffhausen GmbH
CH-8260 Stein am Rhein
Telefon +41 52-672 50 00

Messen Prüfen Automatisieren www.mts.ch